

勃列日涅夫传

〔西德〕米夏埃尔·莫罗佐夫著

供内部参考

Michael Morozow
LEONID BRESCHNEW
Verlag W.Kohlhammer
Stuttgart Berlin Köln Maiz 1973
根据斯图加特科尔哈默出版社 1973 年版译出

勃列日涅夫传

〔西德〕米夏埃尔·莫罗佐夫著
张玉书 吴秀方 杜美 张荣昌译

*

生活·读书·新知三联书店出版

新华书店发行

北京新华印刷厂印刷

850×1168 毫米 32 开本 15.75 印张 293,000 字

1975 年 7 月第 1 版 1975 年 7 月北京第 1 次印刷

书号 11002·472 定价 1.45 元

(内部发行)

出版说明

本书是一部介绍苏修叛徒集团头子列昂尼德·勃列日涅夫的传记性著作，于1973年由西德科尔哈默出版社出版。作者米夏埃尔·莫罗佐夫1924年出生于莫斯科，在苏联长大，后去西德法兰克福学习、任教，从1969年起为西德《明镜》周刊撰稿。

本书是根据苏联发表的各种回忆录、人名录、百科全书以及西方国家有关勃列日涅夫和苏修领导集团的研究材料写成的。全书分两部分：第一部分《攫取权力之路》，叙述了勃列日涅夫的家世、青少年时期，以及在苏联农业集体化、工业化、肃反、卫国战争、战后建设、赫鲁晓夫当权时期的经历。这一部分着重描述勃列日涅夫向上爬的过程中，如何结党营私，形成一个以一定利害关系为基础的既得利益集团，并利用这个集团的支持，一步一步地扩大自己的势力。书中分析了这个集团，即以勃列日涅夫为代表的“第聂伯帮”的形成、发展及其攫取权力的经过。“第聂伯帮”基本上是以乌克兰第聂伯罗捷尔任斯克冶金学院的大学生（勃列日涅夫的同学）、勃列日涅夫在卫国战争中结

识的军界人士以及勃列日涅夫在摩尔达维亚、哈萨克任第一书记时网罗的亲信这三部分人组成。他们把勃列日涅夫推上台，勃又在台上把他们提携上去。目前，这一帮人都成了盘踞在苏修领导层执掌党政军大权的人物。第二部分《大权在握》，叙述了勃列日涅夫上台后如何排斥异己，安插亲信，逐步巩固扩大自己的权力，并揭露了勃列日涅夫及其一伙如何疯狂地推行并发展赫鲁晓夫主义，完成赫鲁晓夫当政时就已经开始的从复辟资本主义到社会帝国主义的演变。他们对内全面推行所谓“新经济体制”，加强官僚垄断寡头对劳动人民的剥削，实行法西斯专政，奴役各族人民；对外继承老沙皇的衣钵，大力推行侵略扩张政策，大搞霸权主义，加紧对其他国家进行侵略、颠覆、干涉和控制等罪恶活动。书后还附有勃列日涅夫的简历年表。

近年来苏修没有公布过勃列日涅夫的详细经历，本书所收集的材料，对了解勃列日涅夫及其一伙，了解他们所推行的反革命内外政策，以及他们之间的尔虞我诈、相互倾轧的争斗，有一定参考价值，特译出供内部参考。

由于作者站在西方资产阶级立场上，用资产阶级的观点来看待苏联的一切，因而书中有些论述是错误的和反动的，请在阅读时注意分析和鉴别。

目 录

攫取权力之路

一个没有革命历史的共产党人	3
来自西部的人	8
勃列日尼约夫还是勃列日涅夫?	9
家庭和学校教育	9
到外地学徒——在家乡出师	12
勃列日涅夫在赫鲁晓夫的故乡	16
在集体化运动中平步青云	19
再上大学及有益之交	22
勃列日涅夫在大清洗运动的年代里	31
初次接触外部世界	46
去布拉格路上的政委	48
战争中的战友	48
战争中的活动	70
勃列日涅夫和格列奇科	87
喀尔巴阡的总督	102
重返家园——第聂伯帮的形成	108

“个人势力”——向上爬的跳板	116
青云直上和第一次受挫：外省年代之一	124
摩尔达维亚党中央第一书记	124
第十九次党代表大会	130
草原上的考验：外省年代之二	177
在魔术师的魔法圈中：赫鲁晓夫与 勃列日涅夫	200
竞争者和第二次受挫	269
弗罗尔·科兹洛夫与U-2飞机危机	269
明升暗降	277
魔术师的徒弟变成大师	319
无可争辩的皇储	319
政变	329

大 权 在 握

不稳定的平衡	335
为什么恰巧是勃列日涅夫？	335
最初的步骤	339
对付谢列平、柯西金和波德戈尔内	350
“沉默的党代表大会”——勃列日涅夫的 独脚戏	366
两大支柱：军人和新斯大林主义分子	385

布拉格，1968年8月21日：支柱获胜	396
暗杀事件：支柱的倒塌	417
缓慢的退却与谨慎的改革	430
俄国和中国	430
不顾一切反对：德国这张牌	437
胜利的党代表大会	448
权力与活动的顶峰	460
简历年表	471
人名索引	475

攫取权力之路

莫斯科，早晨九点。库图佐夫大街二十四号，联盟各部门的干部正在吃早点；他们九点半开始上班。内务部长谢洛科夫，他是一位陆军上将和党中央委员，在五楼住一套有五个房间的公寓。住在七楼的是党中央政治局候补委员、国家安全委员会主席安德罗波夫。党中央委员会总书记勃列日涅夫同他的夫人、母亲、一个外孙女和一条狗，就住在警察头子和秘密警察头子之间，占了五个房间。楼前停着一辆黑色小轿车。勃列日涅夫喜欢快速汽车，他到老广场四号党中央委员会大厦去上班，总是乘坐一辆莫斯科的名牌货，六个汽缸的吉尔-114，而他的车库里还有三辆罗尔斯-罗伊斯，一辆梅塞德斯 600 和一辆装有马塞拉蒂马达的雪铁龙SM，此外，尼克松总统在 1972 年 5 月访苏时还赠给他一辆凯迪拉克色当牌小轿车。

这位两亿四千五百万人的统治者有两类嗜好：小轿车、足球以及到伏尔加河上游萨维多沃森林去狩猎，这是他的“奔放”的嗜好；修理古代钟表，饲养异国珍禽，则是他比较“文静”的嗜好。除此以外，这位经常穿着剪裁入

时的西装的第聂伯罗捷尔任斯克的工学士就别无其他奢侈享受了，除非把他的琥珀烟嘴算作是一种奢侈。在党中央委员会大厦里，他的办公室的门上钉了一块窄窄的牌子，上面只写着他的名字，没有头衔：“列·伊·勃列日涅夫”。他每天的工作就是批阅文件，接见和参加会议。星期二，党中央书记处开会；星期三，部长会议开会；星期四，政治局开会。

勃列日涅夫在他身边的一批私人顾问的协助下处理世界大事。从1964年10月14日起，这就是他的职务。他的薪金有多少，不得而知。这个六十六岁的俄国人，中等身材，体格粗壮，已经开始发胖。他脖颈很短，乌黑的头发渐趋斑白。脸上有两条深深的垂直的皱纹，这使他的脸部具有一种严酷的表情。他的下颚清晰有力，嘴唇肥厚，充溢着欲念，眼睛大而有神，有点凸出。脸上最明显的特征是两道漆黑的浓眉，长得几乎连在一起。

他的手指粗壮结实。他是在乌克兰长大的，所以他的
8 俄语讲得不象列宁格勒人柯西金那样漂亮。他的演讲都是干巴巴的，几乎毫无幽默的色彩。他的妻子维克多丽娅·彼得罗夫娜是一位黑发女人，跟他结婚已快三十五年，长得个儿比他还高，现在也已发胖；这位夫人难得在公开场合露面。他的孩子们使他发愁。儿子尤里佻达无行，现在领导一个对外贸易协会，已经给勃列日涅夫添了两个孙子；女儿加琳娜也没有给双亲带来什么愉快，她已经离婚多

年，外孙女儿娜塔亚现在由外祖母抚养，这在俄国是很常见的。这位除了美国总统以外，世界上最强有力的人物是经历了一段艰难的历程以后才飞黄腾达起来的。在苏联历史上唯一的一次真正的政变之后，他取代赫鲁晓夫，当选为党的首脑，做为代价他允诺不取得其他政治局委员的同意决不罢免任何一个政治局委员，决不谋取政府首脑的职位，集党政两职于一身。他和所有的苏联领导人一样，也来自外省。列昂尼德·伊利奇·勃列日涅夫在1906年12月19日出生于乌克兰的卡门斯考耶。

一个没有革命历史的共产党人

1906年对俄国社会民主党人来说，是失败的一年，也是对革命运动的统一产生新的希望的一年。第一次革命于1905年1月9日这个“流血的星期日”在圣·彼得堡开始，12月18日，以莫斯科工人区——红色勃列斯尼亚区的起义被镇压而告终。这次革命已证明是一次失败：沙皇在10月30日颁发了宣言，宣布实行一些君主立宪制的无关痛痒的改革，沙皇的这个宣言遭到人民的嘲笑：

“沙皇大吃一惊，
颁布了宣言；
死者得自由，
活人进牢监。”

这次革命的英雄是彼得堡第一届苏维埃主席列夫·达维多维奇·布隆斯台因——后来改名为托洛茨基。在1905年11月8日他还可以自由自在地庆祝他的二十六岁生日，到12月3日他就被捕了。拘留了九个月之后，1906年9月19日，开庭对他进行起诉——这是对革命的审判。12月2日，审判结束，托洛茨基和十四个同案被告被判处终身流放西伯利亚，并被剥夺一切公民权利。

9 列宁在国外度过了五年多时间以后，于1905年11月回到俄国，到12月又离开俄国，第二年整整一年，他来往奔波于莫斯科、彼得堡和芬兰之间，有时还到斯德哥尔摩作短期的逗留，到1907年年底时，还去过斯图加特和伦敦。

从1906年4月10日至25日，在斯德哥尔摩举行了俄国社会民主党的第四次党代表大会，即俄国社会民主党人的“统一”党代表大会。在1903年召开的第二次党代表大会（当时党分裂成两派）以后，列宁只有在这一次党代表大会上表示愿意与他所深恶痛绝的另一派，即马尔托夫的孟什维克进行合作。在一百一十二^①名代表当中，孟什维克的代表占了多数：六十七名孟什维克对四十六名布尔什维克。所以，在这次党代表大会上，列宁没有进入由七名孟什维克、四名布尔什维克^②组成的党中央委员会。列宁忍受了

①② 据《苏联共产党(布)历史简明教程》，应为一百一十一名代表。党中央委员会组成人数应为六名孟什维克，三名布尔什维克。见该书第110、112页。——译者

失败，只有在这一次党代表大会上，列宁——也许因为失败给他留下了印象——才表现得这样愿意让步。来自格鲁吉亚第比利斯的十一名代表中有一个布尔什维克无条件地支持列宁，这就是托洛茨基的同龄人约瑟夫·朱加施维里，一个被开除的正教中学学生，当时业已被捕过一次。列宁能否以此自慰呢？很可能，因为列宁记住了这个人——他的继承人斯大林。

1906年，俄国正在医治创伤（这是革命和对日战争的失败带来的创伤），并对斯托雷平的改革满怀新的希望。彼·阿·斯托雷平于5月8日被任命为内务部长，7月23日一跃而成为总理。他企图在战败的、落后的俄国实施一系列的改革，就在改革家斯托雷平执政的这一年年底，列昂尼德·伊利奇·勃列日涅夫在12月19日出生于乌克兰叶卡杰琳诺斯拉夫州的卡门斯考耶。

在“工农国家”苏联，勃列日涅夫是第一个确实出身于无产阶级家庭的领袖人物：他的父亲和祖父都是冶金工人。列宁的父亲是个具有贵族称号的县中学教师，母亲是个医生的女儿。斯大林的祖父虽然还是个农奴，他的父亲已经是个鞋匠，诚然，贫穷不堪，自己开不起作坊，所以只好到第比利斯的皮鞋工厂去作工。而想象力丰富的尼基塔·赫鲁晓夫在演说中如此不厌其烦地讲述他的童年时代——一会儿放绵羊，一会儿放猪，一会儿放山羊，一会儿

他又放牛了——结果他的话叫人越听越难以置信。下述说法看来最接近实际：赫鲁晓夫的父亲是卡里诺夫卡村的一个铁匠（这并不排斥尼基塔当过牧童，毕竟，这孩子从小就得参加劳动），这个铁匠比村里的农民赚钱多，大概也更体面些。而勃列日涅夫的出身——正如一个来自工业区的人理应出身工人家庭一样——是纯粹无产者的：工人阶级。

勃列日涅夫跟赫鲁晓夫和列宁一样，也是一个俄罗斯人，跟赫鲁晓夫不同的是，赫鲁晓夫出生在靠近乌克兰边境的俄国境内，而勃列日涅夫则是一个在乌克兰出生的俄罗斯人。

勃列日涅夫的家乡卡门斯考耶从1802年起就属叶卡杰琳诺斯拉夫州管辖，该州首府是1783年波将金亲王建立的。

叶卡杰琳诺斯拉夫（1796至1802年叫诺伏洛西斯克）是一个面积为三万一千九百平方公里的州的首府，该州人口密度为每平方公里一百零六人（1971年统计），其中俄罗斯人在乌克兰人当中占百分之二十点九（1970年统计），是少数。这是一座具有革命传统的城市：乌克兰最著名的布尔什维克之一格里戈里·伊凡诺维奇·彼得罗夫斯基（1878—1958）是哈尔科夫州的一个钳工，当过工人代表，1917年至1919年在莫斯科是列宁手下的内务部长，1919年至1938年任乌克兰的国家主席，早在1893至1899年间他就在叶卡杰琳诺斯拉夫参加了社会民主党地下小组的活动，这

也就是日后俄国社会民主工党叶卡杰琳诺斯拉夫市委的前身。从1904年至1906年彼得罗夫斯基从流放地回来以后，又在该城从事党的工作，在革命之年的1905年10月，他是罢工领导人之一，工人苏维埃的书记。1912年秋，彼得罗夫斯基被选进第四届杜马，是布尔什维克党团的成员；1914年5月，甚至成为布尔什维克党团的主席，直到同年11月布尔什维克的杜马代表被捕为止。为了纪念彼得罗夫斯基，1926年叶卡杰琳诺斯拉夫改名为第聂伯罗彼得罗夫斯克。到1971年，这座第聂伯河畔的大城市拥有八十八万二千居民。

为了纪念契卡的第一任主席捷尔任斯基，1936年，卡门斯考耶更名为第聂伯罗捷尔任斯克，这个城市也早已是一座有二十二万七千居民（1970年统计）的城市，而赫鲁晓夫的卡里诺夫卡至今还是一个乡村。

在苏联的四个首脑当中，只有勃列日涅夫是真正从城市中来的。列宁实际上是在农村长大的，他的故乡伏尔加河畔的西姆比尔斯克市（1924年起按列宁的真名更名为乌里扬诺夫斯克），在1870年列宁诞生的时候，是一座毫无生气的外省城市；今天也依然如此，虽说它是一个州的首府（三十五万一千居民），居民比勃列日涅夫的家乡稍多。斯大林是在他的故乡小山城哥里（1970年仅有四万八千人）的狭窄天地里长大的，那儿离首府第比利斯七十六公里。赫鲁晓夫的农民出身决定了他的一生，决定了他对农业有狂

热的兴趣，最后，由于他的开荒运动和种植玉米运动的破
11 产，也决定了他的垮台。勃列日涅夫是一个城里人，他对玉米从来也没有什么特别的兴趣，只是为了讨好赫鲁晓夫，他才装出一副有兴趣的样子。不过，由于他也出生在乌克兰，所以他和赫鲁晓夫有一点共同之处：他们都了解大俄罗斯人和乌克兰人这两大斯拉夫民族，并且会说他们的语言。波兰离乌克兰不远，所以，勃列日涅夫也掌握波兰语，反正能够讲话。他是否还会别的外语，就不清楚了。

来自西部的人

在几个苏联首脑当中，勃列日涅夫出生的地方最靠近西部。苏联领导人的诞生地，以及与此相关他们早期的活动范围，越来越向西移动。列宁诞生在旧俄罗斯最边远的东方边境、俄国本土尽头的伏尔加河畔，并且在俄罗斯人和鞑靼人、楚瓦什人中间长大。斯大林则是在离此向西（南）数千公里的地方长大的，他的故乡到1801年才被俄国占领。赫鲁晓夫的出生地比斯大林的诞生地更加靠西，在紧挨着大“边区”的边境线上。勃列日涅夫是一个来自西部的人，在那儿最近的大城市不是莫斯科，而是蒙古人入侵以前的基辅罗斯国的首都基辅。他是在草原上长大的，是在工厂和高炉的阴影之下，在第聂伯河最后一个渡口边上长大的。

勃列日涅夫还是勃列日涅夫？

可以肯定，直到赫鲁晓夫时代开始，勃列日涅夫一直叫“勃列日涅夫”，即使在俄国人的耳里，他的名字这样念法，听起来也是“正常”的。在勃列日涅夫成为国内第二号人物的年代里，他的名字的念法就改了。“勃列日涅夫”听起来更优美，更柔和，更悦耳。“约”(ё)这个累赘的字母，经过1918年的文字改革，已被取消，不过尚未完全废除，现在就变得多余了，这个字母也出现在“赫鲁晓约夫”这个名字里。此外，在斯大林逝世之后的年代里，还有更多的苏联干部把他们名字中的“约”(ё)改为“耶”(е)。

家庭和学校教育

勃列日涅夫家和赫鲁晓夫家一样，祖籍都在库尔斯克州。勃列日涅夫的祖父在上个世纪末，从库尔斯克附近迁¹²到卡门斯考耶。1887至1889年间，这个地方建立了一个大钢铁厂，在这里比在库尔斯克州的乡间可以赚到更多的钱。在勃列日涅夫出生那年，卡门斯考耶有三万五千居民，这个工厂在1917年是沙皇俄国最大的钢铁厂。

父亲伊利亚和两个儿子都在轧钢厂工作。全家住在工厂附近，卡门斯考耶工人住宅区的一间土坯茅屋里。

关于勃列日涅夫已故的父亲，至今没有披露过任何材料。那位八十六岁的母亲娜塔娅，今天就住在这位世界大国首脑的家里，织织毛衣，照料照料外孙女和喂喂狗。这是一幅所有无产者都向往的小康之家的动人的画面。没有什么东西表明勃列日涅夫家里过去受过什么波折。列宁家里就完全不同，列宁的父亲死于1886年，列宁的哥哥亚历山大在1887年被处决。这样，列宁在十七岁，中学快毕业的时候，就成了六口之家的家长。斯大林家里的情况也完全不一样，斯大林是第三个孩子，是他父母亲原来不想要的一个孩子（头两个孩子出生不久全都死去，他父母不想再要孩子了），1890年斯大林的父亲在一场酒店斗殴中被打死。赫鲁晓夫的青年时代过得和谐得多。因此，他的性格也就不象列宁和斯大林那样阴鸷抑郁。斯大林永远忘不了，他经常受到他那讨厌的父亲的压抑，他在正教中学还亲眼目睹了一桩残忍的事情，即一个学生用刀子捅死了校长，后来自己被绞死。列宁在他的哥哥被处死以后，迫于形势，去继承亚历山大未竟的革命事业，而赫鲁晓夫在早先并不是一个革命者。心理学家千错万错，有一点倒并没说错：家庭影响造成革命者。没有亚历山大·乌里扬诺夫，就不会有弗拉基米尔·列宁；没有正教中学里的俄罗斯教员用暴力对俄罗斯帝国最早信奉基督教的民族格鲁吉亚人和亚美尼亚人的同化，也就不会有约瑟夫·斯大林，以及清洗异己分子的运动。